

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 10 (1892)
Heft: 186

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 22.05.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Abonnements:

(inkl. Porto)
Schweiz: Jährlich Fr. 6, 2^{te} Semester
Fr. 3. — Postverein: Jährlich Fr. 16,
2^{te} Semester Fr. 8.
In der Schweiz kann nur bei der Post
abonniert werden; im Ausland auch
durch Postmandat an die Administra-
tion des Blattes in Bern.
Preis einzelner Nummern 25 Cts.

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Abonnements:

(Port compris)
Suisse: un an fr. 6, 2^e semestre fr. 3
Union postale: un an fr. 16,
2^e semestre fr. 8.
On s'abonne en Suisse exclusivement
aux offices postaux; à l'étranger aux
offices postaux ou par mandat postal
à l'Administration de la feuille à Bern.
Prix du numéro 25 cts.

Feuille officielle suisse du commerce — Foglio ufficiale svizzero di commercio

Versendung
regelmässig Mittwochs und Samstag
Abends. Nach Bedürfniss erscheint
das Blatt auch an andern Tagen.

Redaktion und Administration
im schweizerischen Departement des Auswärtigen,
Abtheilung Handel.

Rédaction et Administration
au Département fédéral des Affaires étrangères,
Division du commerce.

La feuille est expédiée
régulièrement les mercredi et samedi
soir; elle paraît en outre d'autres
jours suivant les besoins.

Insertionspreis: Halbe Spaltenbreite 30 Cts., ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile. Inserate werden
von der Administration des Handelsamtsblattes in Bern, sowie von den Annoncen-Agenturen angenommen.

Prix des annonces: La petite ligne 30 cts., la ligne de la largeur d'une colonne 50 cts. Adresser
les annonces à l'Administration de la feuille à Bern ou aux agences de publicité.

Inhalt. — Sommaire.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Déchets d'or et d'argent (Gold- und Silber-
abfälle). — Schweiz. Emissionsbanken: Notenverkehr; Monatsbilanz; Generalmonats-
bilanz. — Banques d'émission suisses: Mouvement de billets; Bilan mensuel; Bilan
général mensuel. — Avis de la direction générale des douanes suisses.

Amtlicher Theil. — Partie officielle.

Handelsregister. — Registre du commerce. — Registro di commercio.

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Kanton Bern — Canton de Berne — Cantone di Berna

Bureau Bern.

1892. 22. August. **Bürgerliche Depositocassa der Stadt Bern** in Bern
(S. H. A. B. 1883, II, pag. 390; und 1889, pag. 841). Die Eigenthümerin dieser
Anstalt, Bürgergemeinde Bern, hat die Firma abgeändert in **Depositocassa
der Stadt Bern**. Der bisherige Verwalter, Eduard von Bondeli, ist von seiner
Stelle zurückgetreten. Sodann sind an die Stelle des Regulatives vom
11. April und 7. Dezember 1890 folgende Vorschriften getreten: 1) Regle-
ment, beschlossen am 6. April 1892 von der Bürgergemeinde der Stadt Bern,
genehmigt vom Regierungsrathe des Kantons Bern vom 18. Mai 1892; 2) Vor-
schriften über den Geschäftsverkehr, vom Bürgerrathe beschlossen am 30. Mai
1892. Gemäss diesen beiden Erlassen tritt als leitende und ausführende
Behörde an die Stelle der Finanzkommission ein aus drei Mitgliedern bestehender,
vom verstärkten Bürgerrathe erwählter Bankausschuss. Die Uebrigen in dem
Eintrag vom 21. März 1883 erwähnten Verhältnisse haben keine Veränderung
erlitten. Als Verwalter der Anstalt ist von der zuständigen Behörde gewählt
worden Ernst Schädelin von und in Bern.

Bureau Burgdorf.

18. und 24. August. Unter der Firma **Aktiengesellschaft des Emmen-
thalischen Käseereignossenschafts-Verbandes** besteht mit Sitz in Goldbach,
Gemeinde Hasle, eine Aktiengesellschaft, welche zum Zwecke hat: Kauf und
Verkauf von Käseerzeugnissen. Die Statuten datiren vom 9. Juli 1892. Die
Zeitdauer des Unternehmens ist unbestimmt. Das Grundkapital beträgt
Fr. 220,000 und ist eingetheilt in 220 auf den Namen lautende Aktien zu
Fr. 1000. Alle von der Gesellschaft ausgehenden Bekanntmachungen an die
Aktionäre erfolgen durch rekommandirte Briefe. Als Publikationsorgan ist das
Amtsblatt des Kantons Bern bezeichnet. Zur Leitung des Geschäftes sind ein
Geschäftsführer und ein Buchhalter gewählt; beide vertreten die Gesellschaft
im Geschäftsverkehr und führen einzeln die rechtsverbindliche Unterschrift für
die Gesellschaft. Am 11. Juli 1892 sind gewählt worden: Zum Geschäfts-
führer Johann Rodondi von Brescia, zum Buchhalter Emil Wissler von Sumis-
wald, beide in Goldbach.

Kanton Glarus — Canton de Glaris — Cantone di Glarona

1892. 23. August. Die Genossenschaft unter der Firma **Konsumverein
Linthal** in Linthal hat in der Generalversammlung vom 13. Dezember 1891
ihre Statuten revidirt und dabei folgende Aenderungen der im Schweizerischen
Handelsamtsblatte vom 26. Juni 1883, pag. 768 publizirten Thatsachen ge-
troffen: Jedes eintretende Mitglied hat eine Einlage in den Reservefonds von
Fr. 5 zu bezahlen. Der Verwaltungsrath besteht aus fünf Mitgliedern für die
Dauer von drei Jahren, mit Wiedewählbarkeit. Mitglieder des Verwaltung-
rathes sind: Franz Wichser, Posthalter; Fridolin Dürst, Betriebsbeamter;
Heinrich Schiesser, Aufseher; David Schiesser, Schreiner; und Thomas Zweifel,
Gemeindeschreiber, sämtliche von und in Linthal. Zur Vertretung und zur
Führung der rechtsverbindlichen Unterschrift für die Genossenschaft ist der
jeweilige Präsident allein berechtigt. Für die Verbindlichkeiten der Genossen-
schaft hattet nur deren Vermögen, eine persönliche Haftbarkeit der Genossen-
schafter ist ausgeschlossen. Von dem aus dem Geschäftsbetriebe sich ergebenden
Reingewinne wird vorerst den Mitgliedern ihr Guthaben laut Büchlein zu 4%
verzinst, und der Rest im Verhältniss nach den von denselben bezogenen
Waaren berechnet und gutgeschrieben.

Kanton Solothurn — Canton de Soleure — Cantone di Soletta

Bureau Breitenbach.

1892. 20. August. Unter der Firma **Mechanische Schlosserei Kl. Lützel**
gründet sich mit dem Sitz in Kl. Lützel eine Aktiengesellschaft, welche
die mechanische Herstellung und den Verkauf der in die Schlosserbranche ein-
schlagenden Artikel zum Zwecke hat. Die Gesellschaftsstatuten sind am
10. März 1892 festgestellt worden. Die Gesellschaft ist auf unbestimmte Zeit
gegründet. Das Gesellschaftskapital beträgt zwanzigtausend Franken (Fr. 20,000),
eingetheilt in 200 Aktien von je Fr. 100. Die Aktien lauten auf den Namen.
Die Bekanntmachungen erfolgen durch das Amtsblatt des Kantons Solothurn.
Die Vertretung der Gesellschaft nach Aussen übt der von der Generalver-
sammlung gewählte Geschäftsführer aus, welcher Namens der Gesellschaft die
rechtsverbindliche Unterschrift führt. Geschäftsführer der Gesellschaft ist
Herrmann Dreier von und in Kl. Lützel, Geschäftslokal: Im Fabrikgebäude.

Appenzel I. Rh. — Appenzel-Rh. int. — Appenzello int.

1892. 20. August. Die Firma **Füssler-Ulmann u. Tochter** in Appenzel
(S. H. A. B. Nr. 48 vom 29. Februar 1892, pag. 189) hat die Wirthschaft zum
rothen Thor verpachtet und betreibt nur noch eine Manufakturwarenhandlung.

Kanton Aargau — Canton d'Argovie — Cantone d'Argovia

Bezirk Aarau.

1892. 20. August. Die Inhaberin der Firma **R. Ritter-Stahl** in Aarau
(S. H. A. B. 1883, pag. 26), nämlich Frau Ida Hemmeler-Stahl von und in
Aarau, ändert im Hinblick auf die Forderungen des schweiz. Obligationenrechts
ihre Firma um in **J. Hemmeler, vormals R. Ritter-Stahl** in Aarau.

Kanton Waadt — Canton de Vaud — Cantone di Vaud

Bureau de Lausanne.

1892. 20. août. Le chef de la maison **Louis Bidingmeyer**, à Lausanne,
est Louis Bidingmeyer de Chexbres, domicilié à Lausanne. Genre de com-
merce: Boulangerie, 2, Rue d'Etraz.

Bureau de Morges.

22 août. La raison **Eudolie Panchaud-Pignat**, à Lonay (F. o. s. du c.
du 1^{er} mai 1883, n^o 63, page 503), a été radiée d'office ensuite de la faillite
de la titulaire prononcée le 19 août 1892.

Bureau de Nyon.

22 août. La raison **David Eschler**, à Borrex, inscrite le 19 juillet 1892
(F. o. s. du c. du 23 juillet 1892, page 673), est radiée d'office ensuite de
déclaration de faillite prononcée par le vice-président du tribunal de Nyon, le
13 court.

Kanton Gené — Canton de Genève — Cantone di Ginevra

1892. 20. août. La maison **V^{re} J. E. Christiaens & Co**, inscrite pour
l'exploitation de l'Hôtel-Suisse, à Genève (F. o. s. du c. du 29 avril 1886,
n^o 41, page 292), a pris dès ce jour, comme nouvelle enseigne « Hôtel-Pension
Suisse (Schweizerhof) ».

Commerce des déchets d'or et d'argent.

En exécution de la loi fédérale du 17 juin 1886 sur le commerce des
déchets d'or et d'argent, le département soussigné a délivré le registre prescrit
par l'article 1^{er} de la loi, à M^{me} **Marie Pugin**, acheteur et fondeur, et Mr.
François Jeunmaire, acheteur, fondeur et essayeur, tous deux domiciliés à
la Chaux-de-Fonds. (V. 14.)

Berne, le 24 août 1892.

Département fédéral des affaires étrangères,
Bureau fédéral des matières d'or et d'argent.

Notenverkehr zwischen den schweizerischen Emissionsbanken
Mouvement de billets entre les Banques d'émission suisses
im Monat Juli 1892 — en juillet 1892.

Rechnungsnummer N ^o d'ordre	Banken — Banques	Erhaltene eigene Noten Propres billets reçus		An die emittirende Bank gesandte Noten Billets expédiés à la Banque qui les a remis	
		Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
1	St. Gallische Kantonalbank	1,914,800	2,723,100		
2	Basellandschaftliche Kantonalbank	165,700	133,800		
3	Kantonalbank von Bern	721,100	875,750		
4	Banca cantonale ticinese	32,600	800		
5	Bank in St. Gallen	1,582,250	1,353,700		
6	Crédit agricole et industriel de la Broye	27,900	3,700		
7	Thurgauische Kantonalbank	112,250	18,400		
8	Aargauische Bank	371,500	149,100		
9	Toggenburger Bank	67,800	38,250		
10	Banca della Svizzera italiana	145,200	3,050		
11	Thurgauische Hypothekenbank	58,100	69,500		
12	Graubündner Kantonalbank	281,000	128,700		
13	Luzerner Kantonalbank	242,000	160,600		
14	Banque du commerce	3,257,450	1,022,350		
15	Appenzel A./Rh. Kantonalbank	188,850	79,900		
16	Bank in Zürich	1,032,200	11,000		
17	Bank in Basel	1,222,900	2,847,850		
18	Bank in Luzern	236,400	109,650		
19	Banque de Genève	929,100	1,722,100		
20	Zürcher Kantonalbank	2,004,800	2,762,400		
21	Bank in Schaffhausen	61,000	10,550		
22	Banque cantonale fribourgeoise	30,450	2,000		
23	Caisse d'amortissement de la dette publique	27,450	17,900		
24	Banque cantonale vaudoise	552,300	336,800		
25	Ersparniskasse des Kantons Uri	7,900	900		
26	Kantonale Spar- und Leihkasse von Nidwalden	12,950	15,100		
27	Banque cantonale neuchâtoise	249,400	427,650		
28	Banque commerciale neuchâtoise	406,600	922,500		
29	Schaffhauser Kantonalbank	94,850	95,350		
30	Glärner Kantonalbank	73,000	88,500		
31	Solothurner Kantonalbank	227,850	232,000		
32	Obwaldner Kantonalbank	2,650	750		
33	Kantonalbank Schwyz	51,650	13,950		
34	Credito Ticinese	85,950	80,250		
Total		16,457,900	16,457,900		
Durchschnitt des I. Semesters 1892 Moyenne du 1 ^{er} semestre 1892		20,895,100	20,895,100		

VII. Monatsbilanz 1892 der Schweizerischen vom 31.

VII^e Bilan mensuel de 1892 des banques du 31

Aktiven

Nr.	Firma — Raison sociale	Kassa — Caisse					Disponibles Guthaben — Créances à vue					Wechselforde- Créances sur effets de			
		Gesetzliches Metallgeld ¹		Eigene Noten in Kasse		Uebrig Kassabestände ²	Emissions - Banken und Zweiganstalten		Korrespond.- Debitoren		Diverse ³	Schweizer Wechsel ⁴		Wechsel auf das Ausland	
		Fr.	Ct.	Fr.	Fr.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	5,975,490	—	288,450	1,359,800	111,053	40	150,100	74	691,036	94	—	—	5,311,752	17
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	896,185	—	39,450	78,000	14,011	20	19,204	24	480,853	16	—	—	1,163,537	71
3	Kantonalbank von Bern, Bern	7,742,726	45	788,750	972,050	68,370	76	5,492,131	68	2,594,429	07	—	—	9,421,147	64
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	927,449	75	19,150	66,100	172,668	18	1,080,607	34	1,131,537	25	205,522	41	1,772,691	48
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	5,917,059	10	215,700	782,650	14,971	39	161,167	82	1,918,666	41	—	—	7,158,490	19
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	345,545	—	16,450	2,350	5,088	22	42,522	03	63,650	35	8,445	15	994,731	07
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	855,365	20	19,700	136,400	11,740	42	28,347	84	378,589	14	—	—	1,194,269	27
8	Aargauische Bank, Aarau	2,216,450	84	232,650	335,900	85,107	06	172,696	51	924,097	76	—	—	4,083,556	99
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	492,038	49	53,950	225,400	44,295	58	3,609,051	02	582,644	97	3,380	31	1,583,307	29
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,106,606	30	52,600	27,250	61,397	49	45,598	90	974,882	88	—	—	1,570,067	60
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	631,484	35	2,100	167,250	34,329	25	691,058	05	541,567	10	—	—	137,833	55
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	2,232,689	—	31,750	194,850	13,978	90	218,334	96	374,141	93	18,607	75	1,917,259	61
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern*)	1,463,140	—	59,350	212,500	3,581	66	484,392	36	836,794	11	—	—	2,193,975	78
14	Banque du commerce, Genève	8,202,126	60	1,510,000	1,114,450	10,865	60	1,069,822	70	2,213,408	75	133,033	50	10,355,796	80
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	1,439,857	29	50,700	70,350	14,149	12	67,681	73	61,866	40	—	—	1,776,733	87
16	Bank in Zürich, Zürich	4,711,484	91	37,600	307,200	1,178	09	955,477	41	457,949	77	—	—	2,787,907	90
17	Bank in Basel, Basel	8,674,965	—	2,872,950	1,060,400	173,126	78	2,810,328	19	711,259	54	—	—	10,763,886	52
18	Bank in Luzern, Luzern	2,131,442	61	20,050	307,400	166,874	09	155,609	54	693,063	01	—	—	1,789,146	59
19	Banque de Genève, Genève	2,041,660	30	547,850	256,000	78,265	75	274,016	05	31,615	20	—	—	8,062,459	35
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	14,397,880	80	4,406,600	674,150	117,618	78	12,104,109	24	3,275,867	32	—	—	23,579,747	99
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	1,123,253	74	40,150	115,900	38,476	96	205,361	88	538,125	29	20,648	28	1,585,588	54
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	491,275	—	6,000	150,650	8,203	45	47,712	98	39,327	80	—	—	1,977,496	55
25	Caisse d'amort. de la dette publ., Fribourg	636,600	—	31,900	141,800	6,640	06	93,898	17	97,250	15	—	—	2,746,750	65
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	4,373,917	08	367,750	1,221,350	172,192	80	1,201,987	37	1,629,822	51	425,737	15	21,352,930	64
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altorf	443,790	—	12,750	14,650	7,377	81	276,334	02	162,166	57	—	—	10,752	15
28	Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden, Stans	484,990	—	4,000	14,500	3,350	40	144,377	77	11,538	60	—	—	105,445	10
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	1,258,055	70	106,000	374,150	16,841	84	1,815,480	43	379,147	84	59,063	17	3,284,932	22
31	Banq. commerc. neuchâteloise, Neuchâtel	1,415,552	65	171,400	555,350	5,744	95	117,943	70	1,473,155	06	705,458	35	4,815,057	85
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	806,600	11	50,750	164,150	6,925	64	16,535	20	84,706	67	280	—	1,126,710	11
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	1,008,540	—	1,300	39,000	19,731	65	199,954	96	349,342	37	—	—	1,009,260	38
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	2,045,529	93	13,050	392,200	36,370	46	45,271	61	258,766	91	2,415	—	2,950,786	39
35	Obwaldner Kantonalbank, Sarnen	483,325	—	14,450	28,900	7,739	66	20,562	81	125,491	30	—	—	94,657	70
36	Kantonalbank Schwyz	973,360	80	10,000	17,050	15,781	85	157,289	07	181,172	97	—	—	308,397	64
37	Credito Ticinese, Locarno	484,255	—	43,150	31,600	91,587	79	267,290	04	264,890	47	17,432	49	1,285,672	33
*) Vormal: Kantonal-Spar- und Leih- kasse Luzern.		88,385,690	—	12,138,450	11,611,700	1,639,637	04	33,745,258	86	24,532,795	57	1,030,020	56	145,966,737	62
		113,775,477. 04					59,908,077. 49					208,827,423. 11			

¹ Incl. Depositum bei der Centralstelle. ² Noten nicht gesetzlich autorisierter Banken, fremde Münzen und Noten etc. ³ Incl. ausstehende Platzwechsel und Schuldscheine. ⁴ Compris l'avoir au bureau central. ⁵ Billets des banques non autorisées, monnaies d'appoint et billets étrangers. ⁶ Compris effets sur place non rentrés.

Passiven

Nr.	Firma — Raison sociale	Noten-Emission Emission de billets		Andere fällige Schulden — Autres engagements à vue										Wechsel- Engagements sur	
		Noten- Zirkulation Billets en circulation	Eigene Noten in Kasse Propres billets en caisse	Giro- und Checks-Conti		Depositen und Kassascheine		Emissionsbanken und Zweiganstalten		Korresponden- den-Kreditoren		Konto-Korrent- Kreditoren ⁷		Diverse ⁸	
				Comptes de virements et de chèques	Comptes de virements et de chèques	Bons de caisse et de dépôts	Bons de caisse et de dépôts	Banques d'émission et succursales	Banques d'émission et succursales	Correspondants créanciers	Correspondants créanciers	Comptes courants créanciers ⁷	Comptes courants créanciers ⁷	Divers ⁸	Billets à ordre à terme
1	St. Gallische Kantonalbank, St. Gallen	9,561,550	288,450	52,925	87	—	—	208,433	—	147,690	82	3,610,255	80	80,686	54
2	Basellandschaftl. Kantonalbank, Liestal	1,460,550	39,450	—	—	—	—	11,903	75	60,885	95	—	—	—	—
3	Kantonalbank von Bern, Bern	14,211,250	788,750	—	—	—	—	5,978,899	12	1,937,085	88	10,065,192	02	—	—
4	Banca cantonale ticinese, Bellinzona	1,980,850	19,150	—	—	—	—	1,060,192	02	703,925	59	2,041,848	14	34,100	—
5	Bank in St. Gallen, St. Gallen	11,284,300	215,700	172,160	24	—	—	641,635	45	1,182	90	767,646	12	—	—
6	Crédit agr. et indust. de la Broye, Estavayer	683,550	16,450	—	—	—	—	219	85	9,788	30	147,127	45	—	—
7	Thurgauische Kantonalbank, Weinfelden	1,480,300	19,700	—	—	—	—	9,264	17	133,263	04	—	—	—	23,936
8	Aargauische Bank, Aarau	3,767,350	232,650	—	—	502,618	47	15,719	27	82,857	98	5,719,765	45	—	—
9	Toggenburger Bank, Lichtensteig	946,050	53,950	—	—	80,679	70	3,163,196	35	256,825	89	3,281,919	74	2,770	52
10	Banca della Svizzera italiana, Lugano	1,947,400	52,600	—	—	—	—	40,204	55	116,129	74	1,376,588	64	58,302	85
11	Thurg. Hypothekenbank, Frauenfeld	997,900	2,100	—	—	25,286	—	595,038	30	33,244	30	785,430	75	—	300,000
12	Graubündner Kantonalbank, Chur	3,968,250	31,750	—	—	—	—	72,198	37	26,235	83	2,387,789	65	62,128	10
13	Luzerner Kantonalbank, Luzern*)	2,780,650	59,350	—	—	411,825	32	354,760	37	53,450	14	2,339,469	13	—	—
14	Banque du commerce, Genève	18,490,000	1,510,000	3,559,423	10	—	—	349,303	40	—	—	—	—	1,511	—
15	Appenzell A./Rh. Kantonalbank, Herisau	2,949,300	50,700	—	—	—	—	11,417	96	23,277	65	2,111,865	37	—	—
16	Bank in Zürich, Zürich	7,042,400	37,600	770,466	89	—	—	30,441	53	100,907	93	—	—	5,351	—
17	Bank in Basel, Basel	17,127,050	2,872,950	2,902,701	62	—	—	1,500,919	10	6,976	79	1,025,703	56	—	—
18	Bank in Luzern, Luzern	3,979,950	20,050	815,658	74	—	—	121,069	—	175,551	03	191,288	95	17,508	09
19	Banque de Genève, Genève	4,452,150	547,850	458,702	05	—	—	2,916	25	7,368	95	—	—	3,965	50
21	Zürcher Kantonalbank, Zürich	18,793,400	4,406,600	10,945,672	40	2,314,863	15	13,147,669	65	369,288	69	10,126,265	60	—	—
23	Bank in Schaffhausen, Schaffhausen	2,459,850	40,150	185,962	88	—	—	13,142	15	220,186	67	2,218,199	07	1,016	60
24	Banque cantonale fribourgeoise, Fribourg	994,000	6,000	—	—	—	—	92,240	81	119,413	55	1,000,544	19	617	50
25	Caisse d'amort. de la dette publ., Fribourg	1,468,100	31,900	—	—	—	—	44,283	75	—	—	2,581,958	29	—	1,100,000
26	Banque cantonale vaudoise, Lausanne	9,632,250	367,750	857,970	54	—	—	66,700	—	268,075	33	8,196,386	08	76,473	—
27	Ersparniskasse des Kantons Uri, Altorf	987,250	12,750	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
28	Kant. Spar- u. Leihkasse v. Nidwalden, Stans	981,000	4,000	—	—	25,244	71	10,864	83	27,827	28	280,037	55	—	—
30	Banque cantonale neuchâteloise, Neuchâtel	2,894,000	106,000	—	—	—	—	1,260,768	81	243,348	88	2,075,624	32	—	—
31	Banque comm. neuchâteloise, Neuchâtel	3,028,600	171,400	338,691	22	147,539	55	53,128	79	15,247	40	—	—	261	—
32	Schaffhauser Kantonalbank, Schaffhausen	1,449,250	50,750	2,047	26	—	—	118,748	70	27,462	69	1,716,252	21	—	—
33	Glarner Kantonalbank, Glarus	1,498,700	1,300	—	—	95,161	65	2,377	40	7,209	17	1,846,236	86	2,720	—
34	Solothurner Kantonalbank, Solothurn	3,986,950	13,050	114,685	70	—	—	210,500	33	88,537	03	2,529,488	76	—	—</

Emissionsbanken (inklusive Zweiganstalten)

Juli 1892.

d'émission suisses (y compris les succursales)

juillet 1892.

Actif

-rungen change		Andere Forderungen auf Zeit — Autres créances à terme										Feste Anlagen — Placements fixes								Ausstehendes Dotations- und Aktienkapital		Total	Nr.
Wechsel mit Faustpfand ⁵ Avances sur nantissement ⁵		Conto-Corrent- Debitoren Comptes courants débiteurs		Schuldscheine ohne Wechsel- verbindlichkeit Créances sans engagement par lettre de change		Hypothekar- anlagen Créances hypothécaires		Effekten Effets publics		Diverse ⁶ Divers ⁶		Mobilien und Immobilien Meubles et immeubles		Kommanditen Commandites		Gesellschafts- Conti Comptes d'ordre (charges)							
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.		
2,095,999 80	3,205,143 42	266,716 35	28,312,985 22	2,500,441 95	—	597,414 58	—	992,644 19	—	52,063,704 54	1												
806,369 80	628,089 27	1,483,475 45	24,606,311 —	1,166,750 —	—	62,912 65	—	1,300,942 76	—	32,746,092 24	2												
1,378,191 40	7,145,037 85	137,019 45	38,076 60	13,831,613 15	—	748,507 10	—	475,208 26	—	52,129,466 —	3												
184,000 —	4,029,395 83	—	700,000 —	3,524,986 94	526,520 50	70,000 —	2,449,750 10	216,381 63	—	18,987,507 59	4												
3,209,798 —	844,889 61	64,122 10	257,953 70	707,775 95	—	66,150 —	550,000 —	176,371 82	2,250,000 —	24,474,736 44	5												
38,444 —	849,578 30	—	39,122 47	649,770 10	—	80,663 26	—	40,364 05	300,000 —	3,476,724 —	6												
1,069,000 —	1,685,902 62	1,955,685 65	27,880,057 93	1,677,539 05	—	118,745 70	—	1,252,398 44	—	38,348,645 02	7												
769,857 25	4,296,122 78	1,069,050 45	25,064,078 85	5,004,428 10	—	370,230 62	—	785,320 65	—	45,947,248 11	8												
421,436 25	10,219,457 65	2,792,670 33	8,584,343 75	941,332 —	—	629,522 62	—	231,276 40	—	31,258,054 93	9												
792,912 50	3,122,608 20	—	135,000 —	5,164,379 20	2,277 30	108,000 —	584,407 66	34,463 91	1,000,000 —	15,452,774 29	10												
15,500 —	1,161,063 50	1,574,713 90	30,459,991 55	1,566,215 —	—	65,502 30	—	1,249,535 10	—	38,785,182 35	11												
376,000 —	4,743,939 79	1,819,634 75	14,562,447 48	5,412,841 —	—	98,997 15	—	796,283 03	—	37,820,156 19	12												
1,687,428 75	3,276,527 82	19,525,673 07	8,676,127 29	10,494,094 05	439,897 50	59,607 19	—	71,058 76	—	49,489,395 17	13												
5,685,100 —	—	—	—	6,034,645 10	—	366,000 —	—	143,050 10	—	36,991,941 60	14												
—	1,264,008 10	8,129,311 20	1,046,175 30	—	—	—	—	295,519 78	—	14,227,794 09	15												
7,708,658 75	1,567,450 49	—	—	2,084,343 25	247,215 65	300,000 —	—	72,016 55	—	21,306,169 71	16												
6,577,902 50	2,491,571 10	405,000 —	—	4,099,414 60	—	345,000 —	—	283,797 61	4,000,000 —	45,919,039 54	17												
2,430,874 36	2,724,988 68	3,972,250 —	1,807,283 85	5,231,268 95	19,803 11	1,006,900 —	—	293,976 44	4,000,000 —	26,987,066 83	18												
1,489,747 50	—	—	—	994,860 —	68,941 30	225,094 —	—	13,047 45	—	14,156,461 —	19												
—	11,821,252 61	20,423,288 23	81,628,667 82	2,554,459 63	—	642,309 31	174,216 15	3,226,523 07	—	185,621,989 65	21												
785,428 75	3,300,649 68	2,273,266 60	1,500,878 05	2,918,373 32	—	313,074 71	—	240,169 82	—	15,421,589 87	23												
188,276 35	3,377,459 05	14,105 80	372,395 98	1,232,746 65	3,076 35	335,983 73	11,250 —	77,172 15	—	8,341,688 12	24												
689,140 70	1,851,486 75	17,925 87	1,479,296 59	5,724,897 29	106,943 35	185,601 77	7,500 —	393,200 82	—	14,210,832 17	25												
4,539,154 08	7,634,320 42	5,512,131 43	4,814,322 24	16,851,730 15	177,975 63	553,323 64	—	1,065,858 11	—	72,575,809 23	26												
—	930,553 80	595,000 —	3,055,251 13	4,419,276 05	3,613 98	13,291 08	—	216,138 28	—	10,238,661 12	27												
32,000 —	454,381 98	31,944 92	1,435,720 88	878,630 —	—	—	—	76,119 46	—	3,761,478 46	28												
217,353 —	3,549,523 29	264,098 15	11,249,004 65	470,429 53	16,601 19	207,842 85	—	803,354 29	—	24,095,390 72	30												
474,030 —	178,148 93	—	—	2,691,288 45	—	168,720 20	—	62,285 38	—	12,848,221 02	31												
629,513 02	627,741 88	1,139,483 45	5,244,329 70	1,921,742 34	—	271 —	—	282,690 91	—	12,197,259 24	32												
218,764 85	3,012,584 87	2,053,683 20	6,305,987 79	3,604,850 55	—	45,100 —	—	665,666 42	—	18,916,069 59	33												
1,482,630 —	2,177,501 11	3,570,709 13	24,648,422 86	2,466,617 05	—	787,132 82	—	1,300,135 84	—	42,306,426 39	34												
35,000 —	358,164 03	56,611 25	2,175,525 17	899,318 15	—	—	—	10,990 96	—	4,265,736 03	35												
615,580 —	579,881 54	2,073,676 64	929,267 65	2,261,391 65	—	3,142 71	—	118,586 99	—	8,332,961 75	36												
599,254 75	2,672,548 70	3,052 35	187,026 50	996,310 15	7,861 55	9,000 —	—	100,980 75	—	7,344,281 65	37												
47,243,346 36	95,781,973 15	81,254,299 73	317,196,052 —	121,108,759 35	1,920,727 71	5,583,140 99	3,777,123 91	17,363,530 18	11,550,000 —	1,041,046,584 65													

<

* Inkl. Wechsel zum Inkasso. * Inkl. Warrants und basellandschaftl. Gantrödel. * Inkl. Liquidationen und Restanzen.

* Compris les effets à l'encaissement. * Compris les warrants et les Gantrödel de Bâle-Campagne. * Compris liquidations et soldes.

Aktiven
Actif

Passif

schulden effets de change		Andere Schulden auf Zeit — Autres engagements à terme										Eigene Gelder — Fonds propres				Dotations- und Aktienkapital Capital-actions et de dotation				Total	Nr.				
Tratten und Acceptationen Traites et acceptations		Konto-Korrent- Kreditoren Comptes courants créanciers		Sparkassa- einlagen Dépôts en caisse d'épargne		Depositscheine und Obligationen Bons de dépôts et obligations		Feste Anleihen Emprunts		Diverse*		Reservefonds Fonds de réserve		Gesellschafts- Conti Comptes d'ordre (produits)		Einbezahlt Versé		Ausstehend Dû							
Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.						
270,257	25	—	—	17,796,557	63	12,210,982	—	—	—	—	—	1,380,903	40	455,012	23	6,000,000	—	—	—	52,063,704	54	1			
—	—	878,402	63	4,004,661	15	21,209,150	—	—	—	—	—	972,380	13	1,108,708	63	3,000,000	—	—	—	32,746,092	24	2			
31,639	75	5,000,000	—	—	—	3,183,000	—	—	—	—	—	319,772	70	613,576	53	10,000,000	—	—	—	52,129,466	—	3			
1,536,922	13	858,420	03	4,936,221	52	3,548,622	94	—	—	—	—	20,000	—	247,255	22	2,000,000	—	—	—	18,987,507	59	4			
120,000	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1,800,000	—	472,111	73	6,750,000	—	2,250,000	—	24,474,736	44	5			
—	—	222,793	12	273,430	25	907,623	26	—	—	—	—	128,000	—	87,741	77	700,000	—	300,000	—	3,476,724	—	6			
105,176	10	3,500,465	24	6,152,450	99	21,925,274	—	—	—	—	—	740,000	—	1,258,764	86	3,000,000	—	—	—	38,348,645	02	7			
409,760	03	603,833	75	3,295,097	31	23,827,300	—	—	—	—	—	600,000	—	890,295	85	6,000,000	—	—	—	45,947,248	11	8			
2,890,983	51	—	—	7,217,149	03	8,762,756	28	—	—	449,500	—	793,564	27	358,409	64	3,000,000	—	—	—	31,258,054	93	9			
369,589	45	1,245,314	50	4,556,908	29	2,810,285	—	—	—	—	—	810,000	—	69,451	27	1,000,000	—	1,000,000	—	15,452,774	29	10			
491,983	10	1,505,986	70	8,361,285	55	18,122,749	50	—	—	—	—	1,380,000	—	1,184,178	15	5,000,000	—	—	—	38,785,182	35	11			
18,000	—	—	—	8,881,181	50	17,977,850	—	—	—	—	—	1,283,609	24	1,111,163	50	2,000,000	—	—	—	37,820,156	19	12			
1,750	—	1,608,948	21	29,203,300	02	9,416,584	95	—	—	45,009	70	1,000,000	—	214,297	33	2,000,000	—	—	—	49,489,395	17	13			
—	—	—	—	76,383	65	—	—	—	—	—	—	505,000	—	500,320	45	12,000,000	—	—	—	36,991,941	60	14			
91,275	50	—	—	4,085,551	23	2,204,875	75	—	—	—	—	218,329	02	481,201	61	2,000,000	—	—	—	14,227,794	09	15			
—	—	—	—	—	—	2,185,500	—	—	—	—	—	650,000	—	483,502	36	10,000,000	—	—	—	21,306,169	71	16			
—	—	2,874,728	68	—	—	—	—	—	—	—	—	1,000,000	—	608,009	79	12,000,000	—	4,000,000	—	45,919,039	54	17			
358,872	85	1,940,291	69	269,597	25	4,592,682	15	5,713,000	—	—	—	270,000	—	521,577	08	4,000,000	—	4,000,000	—	26,987,096	83	18			
—	—	—	—	3,239,017	10	2,273,601	—	—	—	—	—	530,196	—	140,694	15	2,500,000	—	—	—	14,156,461	—	19			
1,722,431	70	—	—	34,152,323	68	70,433,000	—	—	—	—	—	4,275,000	—	2,935,471	78	12,000,000	—	—	—	185,621,989	65	21			
2,096,348	48	1,791,356	90	—	—	3,276,980	—	—	—	—	—	403,223	75	251,173	37	2,500,000	—	—	—	15,421,589	87	23			
700,000	—	—	—	2,713,431	30	—	—	—	—	—	—	230,000	—	85,440	77	2,400,000	—	—	—	8,341,688	12	24			
—	—	3,388,898	90	—	—	4,032,964	59	—	—	192,876	99	250,622	15	369,227	47	7,500,000	—	—	—	14,210,832	17	25			
—	—	—	—	—	—	36,068,898	56	—	—	—	—	3,276,250	—	1,765,055	67	12,000,000	—	—	—	72,575,809	23	26			
—	—	117,382	92	8,233,040	17	—	—	—	—	—	—	206,912	—	181,326	03	500,000	—	—	—	10,238,661	12	27			
—	—	—	—	1,473,994	86	344,500	—	—	—	—	—	28,617	93	85,391	30	500,000	—	—	—	3,761,478	46	28			
—	—	1,099,400	70	—	—	11,709,278	34	—	—	—	—	19,000	—	687,969	67	4,000,000	—	—	—	24,095,390	72	30			
—	—	1,142,543	65	—	—	2,623,900	—	—	—	—	—	1,200,000	—	126,909	41	4,000,000	—	—	—	12,848,221	02	31			
21,890	30	—	—	1,019,370	63	6,407,800	10	—	—	—	—	169,746	11	213,941	24	1,000,000	—	—	—	12,197,259	24	32			
85,341	—	—	—	13,351,203	05	—	—	—	—	—	—	500,000	—	525,820	46	1,000,000	—	—	—	18,916,069	59	33			
—	—	496,674	80	—	—	28,497,051	91	—	—	—	—	414,855	41	951,632	45	5,000,000	—	—	—	42,306,426	39	34			
—	—	—	—	1,663,193	23	784,351	15	—	—	—	—	100,415	—	21,362	81	500,000	—	—	—	4,265,736	03	35			
—	—	—	—	2,624,725	63	1,765,500	—	—	—	—	—	14,000	—	141,087	05	1,000,000	—	—	—	8,332,961	75	36			
—	—	1,440,821	14	1,989,656	68	940,300	—	—	—	—	—	—	—	128,527	72	1,500,000	—	—	—	7,344,281	65	37			
11,325,221	15	29,716,263	56	169,569,731	70	322,043,361	48	5,713,000	—	687,356	69	25,490,697	11	19,240,912	35	141,600,000	—	11,550,000	—	—	—	—	—		
12,749,207	77	—	—	—	—	527,729,743	43	—	—	—	—	—	—	44,731,609	46	—	—	153,150,000	—	—	—	—	—		
																				Passiven Passif		1,041,046,584		65	

Schweizerische Emissionsbanken.

General-Monats-Bilanz vom 31. Juli 1892

verglichen mit dem Vormonat.

Passiven.	30. Juni.		31. Juli.	
	Fr.	Ct.	Fr.	Ct.
Noten in Händen Dritter	151,638,900	—	149,604,850	—
Eigene und andere Noten in Kassa	23,197,600	—	23,750,150	—
Noten-Emission	174,836,500	—	173,355,000	—
Giro- und Checks-Konti	22,116,394	19	21,177,068	51
Depositen- und Kassascheine	3,683,373	39	3,651,906	61
Emissionsbanken und Zweiganstalten	28,717,791	63	29,300,802	89
Korrespondenten-Kreditoren	5,786,378	22	5,593,737	52
Konto-Korrent-Kreditoren	67,684,526	08	69,259,225	76
Diverse	418,443	92	348,282	70
Andere kurzfristige Schulden	128,406,907	38	129,331,023	99
Eigen-Wechsel	1,818,742	50	1,423,986	62
Tratten und Acceptationen	10,562,177	05	11,325,221	15
Wechsel-Schulden	11,880,919	55	12,749,207	77
Konto-Korrent-Kreditoren	29,897,446	33	29,716,263	56
Sparkassa-Einlagen	169,033,137	89	169,569,731	70
Depositen-Scheine und Obligationen	320,918,569	71	322,043,361	48
Feste Anleihen	5,713,000	—	5,713,000	—
Diverse	641,330	04	687,386	69
Andere Schulden auf Zeit	526,203,488	97	527,729,743	43
Reservfonds, ordentlicher und ausserordentlicher Gesellschafts-Konti	25,490,697	11	25,490,697	11
Eingezahltes Kapital	16,912,375	32	19,240,912	35
Eigene Gelder	184,003,072	43	186,331,609	46
Ausstehendes Kapital	11,550,000	—	11,550,000	—
	1,036,880,883	33	1,041,046,584	65
Aktiven				
Gesetzliche Baardeckung der Noten-Zirkulation	65,381,440	—	64,486,620	—
Verfügbare Baarschaft	23,985,928	80	23,899,070	—
Eigene Noten	11,882,900	—	12,138,450	—
Noten anderer schweizerischer Emissionsbanken	11,814,100	—	11,611,700	—
Uebrigere Kassabestände	1,751,886	27	1,639,637	04
Kassa	114,316,255	07	113,775,477	04
Emissionsbanken und Zweiganstalten	31,504,181	66	33,745,258	36
Korrespondenten-Debitoren	23,291,790	94	24,532,795	57
Diverse	3,220,927	35	1,630,023	56
Kurzfristige Guthaben	58,016,899	95	59,908,077	49
Diskonto-Schweizer-Wechsel (inkl. Inkasso)	143,044,587	03	145,266,737	62
Wechsel auf das Ausland	15,930,748	81	16,317,339	13
Wechsel mit Faustpfand (inkl. Warrants)	48,633,815	78	47,243,346	36
Wechselforderungen	207,609,151	62	208,827,423	11
Konto-Korrent-Debitoren	95,933,885	35	95,781,973	15
Schuldscheine ohne Wechselverbindlichkeit	81,824,769	21	81,254,299	72
Hypothekar-Anlagen	316,439,991	79	317,196,052	—
Effekten (öffentliche Werthpapiere)	121,059,398	58	121,108,759	35
Liquidationen und Diverse	2,049,444	13	1,920,727	71
Andere Forderungen auf Zeit	616,807,489	06	617,261,811	93
Mobilien und Immobilien	8,604,815	28	8,583,140	99
Kommanditen und Beteiligungen	4,332,811	41	3,777,123	91
Gesellschafts-Konti	15,643,460	94	17,363,530	18
Feste Anlagen und Gesellschafts-Konti	28,581,087	63	29,723,795	08
Ausstehendes Kapital	11,550,000	—	11,550,000	—
	1,036,880,883	33	1,041,046,584	65

Banques d'émission suisses.

Bilan général mensuel du 31 juillet 1892

comparé avec le mois précédent.

Passif.	30 juin		31 juillet	
	Francs.	Ct.	Francs.	Ct.
Billets en mains de tiers	151,638,900	—	149,604,850	—
Propres billets et autres billets en caisse	23,197,600	—	23,750,150	—
Emission de billets	174,836,500	—	173,355,000	—
Comptes de virement et de chèques	22,116,394	19	21,177,068	51
Bons de caisse et de dépôts	3,683,373	39	3,651,906	61
Banques d'émission et succursales	28,717,791	63	29,300,802	89
Correspondants créanciers	5,786,378	22	5,593,737	52
Comptes courants créanciers	67,684,526	08	69,259,225	76
Divers	418,443	92	348,282	70
Autres engagements à courte échéance	128,406,907	38	129,331,023	99
Billets à ordre	1,818,742	50	1,423,986	62
Traites et acceptations	10,562,177	05	11,325,221	15
Engagements par effets de change	11,880,919	55	12,749,207	77
Comptes courants créanciers	29,897,446	33	29,716,263	56
Dépôts en caisse d'épargne	169,033,137	89	169,569,731	70
Bons de dépôt et obligations	320,918,569	71	322,043,361	48
Emprunts fixes	5,713,000	—	5,713,000	—
Divers	641,330	04	687,386	69
Autres engagements à terme	526,203,488	97	527,729,743	43
Fonds de réserve ordinaire et extraordinaire	25,490,697	11	25,490,697	11
Comptes d'ordre	16,912,375	32	19,240,912	35
Capital versé	141,600,000	—	141,600,000	—
Fonds propres	184,003,072	43	186,331,609	46
Capital non versé	11,550,000	—	11,550,000	—
	1,036,880,883	33	1,041,046,584	65
Actif.				
Conversion légale des billets en circulation	65,381,440	—	64,486,620	—
Espèces disponibles	23,985,928	80	23,899,070	—
Propres billets	11,882,900	—	12,138,450	—
Billets des autres banques d'émission suisses	11,814,100	—	11,611,700	—
Autres valeurs en caisse	1,751,886	27	1,639,637	04
Caisse	114,316,255	07	113,775,477	04
Banques d'émission et succursales	31,504,181	66	33,745,258	36
Correspondants débiteurs	23,291,790	94	24,532,795	57
Divers	3,220,927	35	1,630,023	56
Créances à courte échéance	58,016,899	95	59,908,077	49
Effets escomptés sur la Suisse (y compris encaissement)	143,044,587	03	145,266,737	62
Effets sur l'étranger	15,930,748	81	16,317,339	13
Avances sur nantissement (y compris warrants)	48,633,815	78	47,243,346	36
Créances sur lettres de change	207,609,151	62	208,827,423	11
Comptes courants débiteurs	95,933,885	35	95,781,973	15
Obligations sans engagement par lettres de change	81,824,769	21	81,254,299	72
Créances hypothécaires	316,439,991	79	317,196,052	—
Effets publics	121,059,398	58	121,108,759	35
Liquidations et divers	2,049,444	13	1,920,727	71
Autres créances à terme	616,807,489	06	617,261,811	93
Mobilier et immobilier	8,604,815	28	8,583,140	99
Commandites et participations	4,332,811	41	3,777,123	91
Comptes d'ordre	15,643,460	94	17,363,530	18
Placements fixes et comptes d'ordre	28,581,087	63	29,723,795	08
Capital non versé	11,550,000	—	11,550,000	—
	1,036,880,883	33	1,041,046,584	65

AVIS.

Le volume annuel pour 1891 de la statistique suisse du commerce, publié par le département fédéral des douanes (*volume annuel, rapport, tableau des valeurs et tableaux graphiques*) vient de paraître et l'on peut en faire la commande auprès des bureaux de poste ou directement auprès du bureau de la statistique du commerce (*ancien Hôtel de Zehringen, à Berne*). Prix de l'exemplaire fr. 5.

Le volume annuel contient à titre d'innovation un tableau du mouvement des marchandises, où celles-ci sont groupées sous les trois rubriques: subsistances, matières premières et produits fabriqués, répartis selon les principales industries et selon les pays de provenance et de destination.

Le rapport annuel et les deux tableaux graphiques se vendent aussi séparément, le premier au prix de fr. 1 et les tableaux au prix de 50 centimes chacun.

Le tableau II représente pour la première fois l'importation des principaux articles avec la valeur et le produit des droits, correspondant ainsi au tableau du volume annuel, page C, 3. En revanche, le tableau du commerce général qui y figurait autrefois à une petite échelle, est représenté dans le tableau I à la même échelle que le commerce avec les divers pays et l'on y a ajouté en même temps, en employant d'autres teintes, une subdivision du commerce général en subsistances, matières premières et produits fabriqués.

Berne, le 20 août 1892.

Direction générale des douanes.

Insertionspreis:
Die halbe Spaltenbreite 30 Cts.,
die ganze Spaltenbreite 50 Cts. per Zeile.

Privat-Anzeigen. — Annonces non officielles.

Prix d'insertion:
30 cts. la petite ligne,
50 cts. la ligne de la largeur d'une colonne.

Cartonnage-Fabrik in Freiburg.

Ordentliche Versammlung der Aktionäre
Montag, den 12. September 1892, Nachmittags 2 Uhr,
im II. Stock des Café du Théâtre in Bern.

Traktanden:

- 1) Genehmigung des Geschäftsberichtes und der Jahresrechnung pro 1891/1892. Beschlussfassung über Verwendung des Reingewinnes und Festsetzung der Dividende.
- 2) Wahl eines Geranten an Platz des verstorbenen Herrn Alois Wilczek, und Festsetzung der Besoldung.
- 3) Wahl der Revisoren pro 1892/1893.
- 4) Unvorhergesehenes.

Bern, den 24. August 1892.

Der Präsident der Direktion:
S. Salvisberg, Notar.

(445)

Buchdruckerei JENT & REINERT in Bern. — Imprimerie JENT & REINERT à Berne.

THE MARINE, Insurance Company, Limited.

Transport-Versicherung. — Assurances transport.

Fondée à Londres en 1836.

Capital fr. 25,000,000. — Réserve fr. 11,750,000.

Assurances du transport de valeurs et de marchandises, par terre et par eau, par polices spéciales, d'abonnement et en bloc. — Assurances de corps de bateaux à vapeur.

Sécurités de premier ordre. — Conditions avantageuses.

Prière de s'adresser pour tous renseignements au directeur, fondé de pouvoirs pour la Suisse, Mr. Alfred Bourquin, à Neuchâtel, ou aux agents dans les cantons.

(58²⁰)

Kursblatt des Berner Börsenvereins

erscheint mit Ausnahme der Sonn- und Feiertage täglich.
Preis jährlich Fr. 7.
Abonnemente nehmen alle Postbüreaux entgegen.